

EL TANGO DE MODA

40

cts.

□

Año IV
N.º 149



ROGER

El simpático chanteur cabaretier del Casino de París

Sumario musical

Letra y MÚSICA
PARA PIANO de

LAS CHICAS DEL FILM

SCHOTIS COREABLE



Ayuntamiento de Madrid

REDACCIÓN: Rosal, 16

ADMINISTRACIÓN:
Villarreal, 12 y 14

TELÉFONO 31681
Apartado de Correos 356

EL TANGO DE MODA

las canciones del momento

REVISTA DE MUSICA POPULAR Y CINEMATOGRAFIA

Barcelona 15 agosto de 1931

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:

Un año (52 núms.)
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

CINEMATOGRAFÍA

ACERCA ALGUNAS PALABRAS DE LUBITSCH Y EL ÚLTIMO FILM DE MAURICE CHEVALIER

En los Estados Unidos se ha dado en llamar a Ernst Lubitsch «el maestro del cine hablado». La verdad es que no podía aplicársele un calificativo más justo. ¿Acaso no fué él quien concibió la verdadera fórmula del cine hablado al realizar «El Desfile del Amor»? El segundo film hablado de este gran realizador, después de «El Desfile», fué «Montecarlo» donde actuaron de protagonistas Jeanette Mac Donald y Jack Buchanan.

¡Perfecto! He aquí el calificativo que la prensa americana, cuyo escepticismo es bien notorio, no aplica nunca a un film. Sin embargo, a «Montecarlo» le fué aplicado por toda la prensa con rara unanimidad.

Ernst Lubitsch sabe crear el ambiente necesario para obtener de sus intérpretes el máximo rendimiento. Se interesa tanto por los protagonistas principales como por el último comparsa. Ha sido uno de los primeros en comprender que el conjunto, (Un todo compuesto de mil detalles cuidadosamente estudiados) es lo que hace que una obra sea duradera.

Todos los artistas que tienen la suerte de actuar bajo su dirección, con solamente poseer la mínima cantidad de talento, pueden triunfar aun dentro del más reducido papel, por obra del cuidado que Lubitsch tiene en todas sus producciones.

¿No fué él quien en una sola cinta, «El Desfile del amor», logró que ascendieran a la cumbre del estrellato Jeanette Mac Donald y Lillian Roth?

Lubitsch atribuye a una gran importancia a la comparación. Frecuentemente se aparta del asunto para dar a los espectadores un momento de reposo. Insiste en los pequeños detalles y cuida esmeradamente de la realización a fin de que cada uno de ellos sea perfecto. El fué el primero que supo armonizar de una manera perfecta, el sonido, la acción y el diálogo.

Hace pocos días y en medio de la más brillante concurrencia que puede imaginarse, acaba de presentar en el Criterion de Nueva York su última producción «El Teniente Seductor» film basado en la célebre opereta de Oscar Strauss «El Sueño de un Vals», del cual es principal protagonista Maurice Chevalier.

El éxito de esta nueva «combinación» Lubitsch-Chevalier, eclipsa todavía (¡y es cuanto decir se puede!) el obtenido por «El Desfile del amor». La proyección de esta obra sinceramente exquisita, fué subrayada por los aplausos más entusiastas.

Entre los intérpretes destacan, primero, y sobre todo, Maurice Chevalier, irresistible, inimitable, único; luego dos estrechitas deliciosas: Claudette Colbert y Miriam Hopkins, sin olvidar tampoco al regocijante Charlie Ruggles.

La música, como ya queda dicho, es del gran compositor vienés Oscar Strauss, quien para la mayor perfección de la obra ha querido colaborar personalmente en la realización del film. Y esto por sí solo ya quiere decir algo.

«El Sueño de un Vals» es una historia amorosa y francamente humorística, de rápidas peripecias, debida a los escritores Ernesto Vajda y Sanson Raphaelson; comprende algunas poesías líricas y espirituales de Clifford Grey, autor de las canciones de «El Desfile del Amor», y diversos decorados de la Viena pintoresca de ante-guerra, la capital

más alegre del mundo, Viena, la de las hermosas mujeres, oficiales galantes, con sus uniformes multicolores y el desusado fausto de la monarquía; decorados ideales para el idilio encantador y romántico de «El Teniente Seductor».

La historia entera gira alrededor de Chevalier, pobre y apuesto teniente del ejército austriaco, enamorado de Claudette Colbert directora de una orquesta de Tziganes, pero nuestro héroe por orden del Emperador, viene obligado a contraer matrimonio con Miriam Hopkins, princesa de un reino vecino. Miriam es encantadora. Pero sus hábitos y costumbres de otra edad y su encanto apacible, no atraen a Chevalier. En fin de cuentas, gracias a los consejos de la indulgente Claudette que renuncia a su amor sobre Maurice, la princesa se transforma en una mujer encantadora y adorable; tan encantadora y adorable, que logra conquistar a su marido.

Actualmente esta cinta hace «furor» allende el Atlántico. Y según unánime opinión de personas autorizadas, es el mejor film que ha interpretado Maurice Chevalier, el gran artista que en cada nueva producción se nos muestra superior a sí mismo.



LO QUE SERAN NUESTRAS CRITICAS DE CINE

La dirección de EL TANGO DE MODA considerando que la sección cinematográfica puede interesar a los asiduos lectores de la popular revista, me ha encargado la redacción de las páginas dedicadas al séptimo arte. Múltiples son las publicaciones que en este sentido han aparecido, pero ninguna ha sido llevada con la importancia que requiere la evolución que desde un tiempo a esta parte se ha iniciado dentro del ramo cinematográfico.

La película hablada se ha fusionado con el teatro en el sentido crítico, por cuyo motivo el TANGO DE MODA dedicará unas columnas a la crítica de los films, donde el público podrá apreciar en debida forma las obras que vayan desfilando por la pantalla.

Seremos inflexibles con la presentación de los «films» que a título de grandes producciones se presentan ante el público, mermando por momentos el entusiasmo, hijo de una reclame que más tarde resulta perjudicial para las verdaderas producciones.

Ha ocurrido últimamente con el film «Cinópolis» que ha sido presentado en uno de nuestros más concurridos salones verdaderamente mutilado; diferenciándose enormemente del presentado en París.

Como para muestra basta un botón, nos permitimos señalar uno de los pequeños lunares... esperando que tendremos que señalar muy pocos durante la temporada que se avecina, para galardón de la cinematografía.

CINOPOL.



LAS CANCIONES DEL MOMENTO

CINELANDIA

Fox-Trot

Impresionado por Blanca Negri y la orquesta Planas, en discos Odeón.

Cinelandia es para mí
el «non plus» de la felicidad
donde yo quisiera ir
para filmar mi bello sueño,
pues me haría tan feliz
ser de cine una pequeña «star»
que pondrían yo en mi «rol»
con ilusión todo mi empeño.
¡Oh divina luz de Hollywood donde quisiera
darme sensación de realidad a mi quimera!
Cinelandia bello sol
que ilumina ya todo mi ser
tu locura de fascinación
me embriaga de placer.

Yo envidio el gran «cachet»
de la Clara Bow,
y el dulce acento inglés
que da Lilián Roth
a esas canciones que nos hacen sonreír
en el encanto del «Desfile del amor».
Jeanet MacDonald es
el sueño de un vals
y Maurice Chevalier
el hombre ideal
que a mí me tiene más tarumba cada día
si en la pantalla yo
le oigo cantar.

Cinelandia es para mí
el «non plus» de la felicidad.
etc., etc.

Letra de R. de LEON y KOLA.
Música de LUIS RIVAS y José GARDEY.

NOCHES DE ARIZONA

Canción

En las noches estrelladas de Arizona
cabalgando en una yegua blanca y rauda
voy en busca del cow-voy que me aprisiona
con sus besos, con su amor y su mirada.

Cruzo ríos y montañas y praderas
y no temo ni el silencio ni el misterio,
pues mi ardiente y valerosa alma pampiera,
se ha templado en este amor de cautiverio.

Noches de Arizona,
cow-voys y caballos!
Bravas amazonas,
cielos estrellados!
Bajo de tu hechizo
floreció un amor
y de un paraíso
fué divina flor.

Cuando paso galopando por un rancho,
los gañanes me saludan sonrientes,
pero brillan bajo su sombrero ancho,
las miradas codiciosas más ardientes.

Pero yo que sé montar y domar potros,
en cintura sé meter a un pendenciero
y así cruzo triunfadora entre unos y tros
para darme libremente al que yo quiero.

Noches de Arizona

etc.

Letra de J. SERRACANT
Música de J. VILADOMAT.



LAS CHICAS DEL FILM

Schotis coreable

I

Sencillamente, naturalmente,
el film se impuso sin más discusión;
y las muchachas más vivarachas
en los cinemas buscan distracción.
Hay jovencitas, muy modositas,
más su entusiasmo tal suele ser
que, en plan de estrellas, ya muchas de ellas
sueñan en cinta poderse al fin ver!

C O R O

Llévame, mamá!
Al cine, a ver a Chevalier, que me disloca!
Dicen sin cesar,
sin asustarles del salón la obscuridad.
Y con su ademán,
de Greta Garbo la manera de dar besos,
imitan con afán...
cuando solitas con sus novios luego están!

II

El film sonoro, que es un tesoro
de sincronismo y de modernidad,
también las penas de nuestras nenas,
con sus arrullos, logra disipar.

Se saben todas: «Noche de bodas»,
y hasta «El Desfile», sin dilación;
pues sus canciones, los corazones
latir les hace con gran emoción!

C O R O

Llévame, mamá!
etc., etc.

Letra de ROSENDO LLURBA.

Música de MIGUEL PONGILUPPI.

LAS CHICAS DEL FILM

SCHOTIS COREABLE

Letra de R. Llurba

Música de M. Pongiluppi

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of six systems of staves. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings. The score features a variety of musical textures, including single-note melodies, chords, and more complex passages with triplets and sixteenth notes. The dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *pp* (pianissimo) and *f* (forte). A section marked 'loco' is indicated in the fifth system. The score is a single-page print from a larger collection, as evidenced by the partial staves visible on the right edge of the page.

Ayuntamiento de Madrid

Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features various musical notations including treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings such as *mf*, *p*, *f*, and *ff*. The score includes first and second endings, a "loco" section, and concludes with "ff Fin al: 5/4".

Mari Pickford prefiere la pantalla a las tablas

En un futuro no muy lejano, Mary Pickford podrá ser vista en la escena de Londres. Así lo ha admitido la estrella hace poco al ser interrogada por un corresponsal de un gran rotativo inglés.

No se sabe aún, sin embargo, si su retorno a las tablas tendrá lugar durante su estancia en Europa. En todo caso, se espera que la estrella de la pantalla trata el asunto con un empresario teatral inglés.

Douglas ha estado en Londres durante más de una semana y desde allí hablaba diariamente por teléfono con su esposa antes de que ésta llegase a la capital inglesa. Pasaba entre tanto el tiempo jugando al golf, todos los días con las estrellas inglesas reunidas en Londres con motivo de un torneo jugado en Sandwich en el que participó también el popular actor.

Los planes teatrales de Mary Pickford, no impedirán que realice sus preparativos para su próxima película que, si la ingenuidad humana tiene algún valor, se contará entre las mejores que ha hecho. Actualmente Mary está buscando un asunto en el que combine la modernidad con una semi-artificiosidad, mostrando la acostumbrada predilección por los papeles de niña. Así, pues, aunque se propone destruir todas sus viejas películas, continúa haciéndolas, no obstante.

En su propuesto retorno a las tablas, Mary Pickford actuará solamente seis o siete semanas en la primera obra que interprete, pues cree, como Wool Coward, que es el mejor sistema para trabajar en la escena. Coward, como es sabido, ha adquirido el hábito de aparecer de seis a ocho semanas en sus obras, pasándolas después a otros artistas.

Al discutir esta cuestión, Mary Pickford declaró que, en su opinión, el trabajo que la pantalla requiere, es mucho más absorbente que el del teatro. En las películas, todos los días y todas las semanas sucede algo nuevo, pero en el teatro una estrella aparece durante semanas y meses, en el mismo papel hasta saciarse de él. Esta fué una de las principales razones que la hicieron abandonar la escena por la pantalla, años atrás.

El diálogo de los films

El interés que han despertado hasta la fecha las producciones habladas en español, nos permite señalar con marcada atención lo que atañe exclusivamente al diálogo, factor importantísimo, poco cuidado y que ha sido colocado en manos de ciertos señores literatos desconocedores en absoluto del significado que en la nueva modalidad cinematográfica representa el hermano gemelo del lenguaje.

Todos los «films» rodados en el extranjero, sufren equivocaciones verdaderamente lamentables, colocando en manos de unos cuantos señores que champurrean el español, producciones de alto valor artístico que por la mediocridad del diálogo descienden a un nivel verdaderamente indeseable.

Nuestro interés estriba en señalar esos defectos y la pluma de la crítica señalará al descubierto todos esos lunares que desaparecen a los ojos del público, cegados por una reclame más o menos fastuosa que daña en grado sumo el interés nacional.

Porque se ha echado mano de valores intrínsecos que por el mero hecho de residir largos años en América dirigiendo revistas cinematográficas, han sido convertidos en dueños absolutos de los films realizados en español?...

¿Conocen estos señores lo que representa el saber dialogar con toda pulcritud una escena?... ¿Qué van a saber!... Si alguno de ellos no saben redactar ni una gacetilla. Así salen los films! Hechos una birria.

Cuando los directores se percaten de la importancia que representa el saber escoger personal adecuado para este delicado trabajo, quizá lleguemos a ver realizados nuestros anhelos. Y es que no saben acaso, que el cine sonoro se ha pagado del brazo de Talía para forjar argumentos.

Lo que decimos en síntesis, quizá no tardaremos en especificarlo debidamente a medida que vayan apareciendo las nuevas producciones dentro la temporada que se avicina.

M. Z.

Una película de mucho éxito

«La primera página», la gran película de los periodistas modernos, ha obtenido en todas partes un éxito definitivo. No es de extrañar este éxito teniendo en cuenta que es la adaptación de la famosa obra teatral de Ben Hecht y Charles Mac-Arthur, que hizo sensación en Broadway y en donde quiera se ha representado. Además, «La primera página» ha sido producida por Howard Hughes, el realizador de «Ángeles del Infierno», dirigida por Lewis Milestone el de «Sin novedad en el frente», e interpretada por Adolphe Menjou, Pat O'Brien, joven galán, de gran porvenir, y la monísima Mary Brian.



Betty Grable, promovida a la categoría de estrella

Betty Grable, linda rubia de diecisiete años, ha firmado un documento en Los Angeles, que la transforma, de obscura bailarina que era, en artista de la pantalla, de gran porvenir. Gracias a este documento, Betty será durante los cinco próximos años, una artista del elenco de los Artistas Asociados. Betty fué elegido por Samuel Goldwyn entre miles de concursantes de todos los Estados Unidos, y es la primera de las cinco jóvenes que Goldwyn se propone convertir en estrellas. Esta elección es para Betty Grable, la mayor distinción obtenida desde que de San Luis se trasladó a Hollywood como simple bailarina. Fué antes escogida entre 500 muchachas para el coro de la película de Eddie Cantor «Whoopie». En esta ocasión, el jurado se componía de Lorenz Ziegfeld el gran productor del Broadway, Sam Goldwyn y otras personalidades. Después de ello obtuvo un pequeño rol en «Kiki» de Mary Pickford.



CON TODO ENTUSIASMO

Graciosa, graciosa trigueña,
además de guapa, eres madrileña.
Eres lo castizo, eres lo bonito,
eres lo gracioso, eres lo chiquito.

Tienes de las rubias el claro blancor;
mas tu colorido es mucho mejor
Jugo tienes y ángel de las agarenas;
pero vales mucho más que las morenas.

Eres el compendio, el término medio,
lo que ha de quererse sin otro remedio.
Eres lo que vale (y de lo que hay poco),
eres, niña mía, lo que me trae loco!

ANTONIO RAMÍREZ CONESA



MUSA FESTIVA

¡POBRECITA SARDINA!

Parodia de «Mi caballo murió»

Estríbillo

Hoy mismo la diñó
mi jamelgo, que ayer
a un gitano compró
la necia de mi mujer;
hoy mismo la diñó
¡qué le vamos a hacer.

Entre pingos siempre anduvo,
pues perteneció a un traperero;
fué fiel, elevado al cubo;
no era jamás embustero.

Y si el sastre me seguía
en la mano la factura,
él, en seguida corría,
era un tío cara-dura!

Mil veces mi jaco
el triunfo me dió,
sin él, las cuarenta
no cantara yo.

Pues era, bien a su pesar
flaco, cual un arpa
para acompañar.

Al Estríbillo

En la higuera, mi vecina
cien veces hubiera estado
a no ser por la sardina
en la que yo iba montado.

Pues apenas yo llegaba
a la puerta de su casa
mi jamelgo relinchaba
con extraordinaria guasa.

Y un día que supo
que tenía yo
un grano en... la espalda
su paso acortó.

Mi jaco, no pudo arrastrar...
aquella gran pena
...se ha dejao matar!

ADOLFO LOZANO BONOY.

COMO CANTARÍA UN CHULO MADRILEÑO

«A LA LUZ DEL CANDIL»

¿Hay permí en la Comi, señor comisario?
Le digo a usted, guardia, que estoy destrozao,
vengo de Vallecas, como un ordinario
a pie, pues el metro estaba estropeao.
¿Me toma usted acaso, por un sevillano?
Pues soy madrileño castizo y juncal
y bailo en la Bombi invierno y verano,
los chotis de moda «a contra pedal».

Si sufre al verme libre, tire de la cadena
y amárreme bien fuerte, tire sin compasión;
la gachí que yo quise, me ha tomao la melena
y con la albaceteña les partí el corazón.
La chica es una idiota, pues él, un simple hortera
no podrá darla vicios, ni invitarla a vermut,
yo ya calé en seguida que era una primavera
y entre ellos había algo, pues se hablaban de tú.

Apriete sin miedo, amigo guindilla
mientras yo recuerdo a ella y su manús,
y si está cansado, tome usted una silla.
Fué una noche triste obscura y sin luz
De pronto los guipo en dulce parcheo,
me largo hacia ellos, les endiño así,
estiran la pata, y al verlo a él tan feo
me vine asqueado, corriendo hacia aquí.

ADOLFO LOZANO BONOY.

Jazz - Band

En atento circular hemos recibido una nota de la «Cinematográfica Almira», en la que se nos notifica el traslado de su domicilio en la calle Rosellón, número 210.

Al mismo tiempo pone en conocimiento de su clientela, que durante la próxima temporada se cuidará de la explotación de «Cinematográfica Jones», «Exclusivas Diana», «Jaques Halk» y «Tiffany».

Carlos Chase está preparándose para hacer «Monerías». ¡Nada de interpretaciones erradas, señores! Se trata de una película que llevará ese nombre.

La cinta se llamará así en honor de Jorge, un mono tan gracioso que casi, casi, sería un honor para muchos mortales descender de individuos de su familia.

Arrogantemente ataviado con un uniforme militar, y portando una corneta tan grande como el uniforme y como él mismo, Jorge convoca a las tropas... y hace sus monerías durante toda la cinta.

Material sonoro que presentará la concesión española U. F. A. en la temporada 1931-32

Producción U. F. A.

«Ordenes secretas». — Producción Bloch Rabinowitch. Drama de espionaje ruso por Willy Fritsch y Brigitte Helm.

«El río de la bencina». — Opereta. Producción Erich Pommer. Versión francesa por Lillian Harvey y Henry Garat.

Versión alemana por Lillian Harvey y Willy Fritsch.

«El favorito de la guardia». — Producción Erich Pommer. Versión francesa por Lillian Harvey y Henry Garat.

Versión alemana por Käthe von Nagy y Willy Fritsch.

«Predilecto de los dioses». — Comedia por Emil Jannings, Renate Muller y Olga Tschechowa.

«Dilema». — Producción Erich Pommer.

«La última compañía». — Drama histórico de la guerra napoleónica por Conrad Veidt.

«Concierto histórico». — Drama.

«Pez de tierra». — Comedia. Versión francesa por Lillian Harvey. Versión alemana por Lillian Harvey y Harry Liedtke.

«Ha salido un ladrón». — Comedia. Producción Erich Pommer. Versión francesa por Blanche Montel y Henry Garat.

Versión alemana por Lillian Harvey y Willy Fritsch.

«El ruiseñor». — Comedia.

«Muñeca». — Comedia.

«Estudiantes». — Comedia.

Producción Nero-Film

M. («Un asesino entre nosotros»). Producción Fritz Lang. Drama criminal policiaco.

EL TANGO DE MODA

A partir de la aparición de su página cinematográfica, es enviado a todas las Empresas Cinematográficas, así como a las casas productoras y a cuantos elementos se dedican a este arte.

Rogamos a cuantos por error o desconocimiento no lo reciban se sirvan dar aviso al director cinematográfico de la revista y acto seguido le será remitida.

EL TANGO DE MODA

REVISTA DE MUSICA POPULAR Y CINEMATOGRAFÍA
APARECE TODOS LOS SABADOS

Unica en su género : La más difundida por España
y en el extranjero

Publica en cada número la parte de piano y letra
de las mejores composiciones musicales de actualidad

Tangos : Valses : Foxtrots : Pasodobles, etc.

Novedades cinematográficas

Artículos : Informaciones : Poesías : Regalos

Por su interesante contenido, EL TANGO DE MODA,
es una revista que una vez leída se guarda
y se colecciona.



Se admiten anuncios : Tarifa económica